

母乳哺餵不僅是 節省花費

當一些數據可以讓決策者清楚地了解母乳哺餵的重要性這同時，國際母乳哺餵行動聯盟提醒大家，經濟上的計算實際上是低估了母乳哺餵的整個價值。它的經濟價值只是對人類福祉價值中的一部分，母乳哺餵可以確保嬰兒從母親那兒獲得皮膚對皮膚的接觸及關注，這可以促進親子關係。奶瓶餵食無法確得這些。

同時，討論母乳的製造及其食物上的價值時必須十分小心，才不至於只是與乳牛相比，而冒犯了某些婦女。

決策者應了解完全哺餵母乳的重要性，使母親可以得到支持，提供上班婦女額外的支持，並且有一個協調嬰兒食品工業的系統，以使母乳哺餵不受傷害。

今年的活動單張提供母乳哺餵經濟價值的資訊，可用來宣傳母乳哺餵對經濟上的好處。國際母乳哺餵行動聯盟強調，省錢不是母乳哺餵唯一或是最重要的好處。

實際上，母親和嬰兒都有權利哺餵母乳。婦女不應被迫在母職及其他工作中做選擇。為了整個社會的利益，應成立母乳哺餵推展及支持計畫，並將母乳哺餵的時間視為上班婦女的工作時間，或甚至給予薪水讓婦女哺餵母乳。在加拿大的魁北克，自1995年起開始一個計畫，讓選擇哺餵母乳的婦女接受到公共的幫助。

哺乳的母親應受保護免於人工母乳代用品的促銷及宣傳，就如國際母乳代用品銷售守則所規範的。

母親有權利哺餵母乳，嬰兒有權利吃到母乳。成功的哺餵母乳不應只是有錢人或是幸運者才能享受到的奢侈。



致謝

此份國動單張是由Ted Greiner及Naomi Baumslag撰寫，由Annelies Allain, Sarah Amin, Denise Arcoverde, Doraine Bailey, Elisabet Helsing, George Kent, Pauline Kisanga, Linkages, Janet Nelson 及Susan Siew提供資料。計畫設計：



Plug Multimedia, 繪圖：Paulo Santos 及 Liborio, 製作：Raja Abdul Razak 及C-Square Sdn. Bhd. 翻譯：陳昭惠。感謝所有審查此單張的人士，也感謝聯合國兒童基金會及荷蘭外交對國際母乳哺餵行動聯盟經濟上的支持。WABA是一個世界性組織及個人的聯盟，相信母乳哺餵是所有兒童及婦女的權利，並獻身於保護促進及支持這個權利。WABA採取行動幫助因納什替宣言的執行，和聯合國兒童基金會密切的合作。

國際母乳週 協調及分發中心

WABA秘書處執行長

Sarah Amin
PO Box 1200
10850 Penang, Malaysia
Fax: 60-4-657 2655
Email: secr@waba.po.my

☒ 非洲

IBFAN Africa
PO Box 781
Mbabane, Swaziland
Fax: 268-405 46
Email:
100100.3270@compuserve.com

IBFAN Afrique Francophone

01 B.P. 1776
Ouqgadougou 01
Burkine Faso
Fax: 226-303 888
Email: ibfanfan@fasonet.bf

MAPBIN/ICP

PO Box 1134
Port Louis, Mauritius
Fax: 230-211 4436

☒ 亞洲

WABA 秘書處
同上

South Asia Breastfeeding Promotion Network of India (BPNII)

PO Box 10551, BP-33
Pitampura
Delhi 110 034, India
Fax: 91-11-721 9606
Email: ritarun@giasd01.vsnl.net.in

☒ 歐洲

BMAC
23 St. Andrew's Street
2nd Floor, Cambridge
CB2 3AX, UK
Fax: 44-1223-464 417
Email: babymilkacti@gn.apc.org

GIFA

C.P. 157, CH 1211 Geneva 19
Switzerland
Fax: 41-22-798 4443
Email: philipecc@iprolink.ch

AFS

Sandstra β e 25
97199 Ochsenfurt
Germany
Fax: 49-9331-20585

WBW國際協調者

Denise Arcoverde
Av.Beira Mar, 3661 Lj.18
Casa Caiada-Olinda-PE
CEP 53130 - 540 - Brazil
Fax: 55-81-432 7701
Email: origem@elogica.com.br

☒ 拉丁美洲

IBFAN Latin America
Conaplam
23 Calle 26-60 zona 5
"Interior Casa del Nino No.4"
Guatemala City
Guatemala
Fax: 502-3353 711
Email: ruth.arango@starnet.net.gt

Cefemina

Apartado 5355
1000 San Jose, Costa Rica
Fax: 506-224 3986
Email: cefemina@sol.racs.co.cr

Centro de Pomocion de Estudios en Nutricion

Av. Pardo, 1335 OF.302
Lima-18 Peru
Fax: 51-1 241 6205
Email: cepren@amauta.rcp.net.pe

Brazil & Lusophone countries Origem Group/WABA Brasil (同上WABA國際協調者)

☒ 北美洲

NABA
254 Conant Road
Weston, MA 02193 1756
Fax: 1-617- 893 8608
Email: Marshalact@aol.com

LLL International

1400 N. Meacham Road
Schaumburg
IL 60173 4840
USA
Fax: 1-847- 519 0035
Email: llhq@llli.org

☒ 大洋洲

NMAA
PO Box 4000, Glen Iris
VIC 3146, Australia
Fax: 61-3-9885 0866
Email: nursingm@vicnet.net.au

Secretary PINDA

c/o USP-Alaufa Campus, Private
Bag Apia, Western Samoa
Fax: 685-229 33
Email: sio_b@samoanet

當地的聯絡者：

WABA國際母乳哺餵行動聯盟不接受母乳代用品、相關器材、或是商業副食品公司所提供的捐獻或禮物。國際母乳哺餵行動聯盟鼓勵所有的參與國際母乳哺餵週的參加者尊重且遵循同樣的立場。